参考様式第１-３号（規則第８条第４号関係）　　　　　　　　　　　　　　　　　（日本工業規格Ａ列４）

参考式样第１-３号（有关规则第8条第4号）　　　　　　　　　　　　　　　　　（日本工业规格Ａ列４）

Ａ・Ｂ・Ｃ・Ｄ・Ｅ・Ｆ

技能実習生の履歴書

技　能　实　习　生　的　简　历

　　　　　年　　　　月　　　　　日　　作成

年　　　　　月　　　　日　　　　制作

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 氏名   姓名 | ローマ字  拼音注音 |  | | | 1. 性別   性别 | 男　・　女  男　・　女 |
| 漢字  汉字 |  | | | 1. 配偶者   配偶 | 有　・　無  有　・　无 |
| 1. 国籍（国又は地域）   国籍（国家或地区） | |  | | | 1. 母国語   母语 | 語  语 |
| 1. 生年月日   出生年月日 | | 年　　　　　月　　　　　日（　　　歳）  年　　　　　月　　　　　日（　　　岁） | | | | |
| 1. 現住所   　　　　　现住址 | |  | | | | |
| 1. 学歴   学习经历 | | 期間  时间 | 学校名  学校名 | | | |
| ～ |  | | | |
| ～ |  | | | |
| ～ |  | | | |
| ⑨職歴  工作经历 | | 期間  时间 | 就職先名（職種）  工作单位名称（职业） | | | |
| ～ | （　　　　　　　） | | | |
| ～ | （　　　　　　　） | | | |
| ～ | （　　　　　　　） | | | |
| ～ | （　　　　　　　） | | | |
| ～ | （　　　　　　　） | | | |
| 1. 修得等をしようとする技能等に係る職歴   要掌握的相关职业技能等 | | 職　　　　　　　年  工作　　　　　 年 | 1. 母国語以外の語学力   母语以外  语言能力 | 日本語（水準：　　　　　　　）  日语（水平：　　　　　　　）  英語　（水準：　　　 　）  　英语（水平：　　　　　　　）  その他（　　　　　　　　　　）其他（　　　　　　　） | | |
| 職　　　　　　　年  工作　　　　　 年 |
| 1. 訪日経験   访日经历 | | 有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　無  有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　无  □　外国人建設・造船就労者受入事業により本邦で就労したことがある場合  □　曾因为外国人建设、造船工作者接收事业在日本工作过的  第２号技能実習終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）  第2号技能实习结束后的回国期间（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）  建設・造船就労終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）  建设、造船工作结束后的回国期间（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）□　経済連携協定（ＥＰＡ）に基づく看護師候補者・介護福祉士候補者受入事業により本邦で就労したことがある場合  □　基于经济合作协定（EPA）下的护士候选人、介护福祉士候选人接收事业在日本工作过的  　　看護師候補者・介護福祉士候補者としての活動終了後の帰国期間  （　　年　　月　　日　～　　　年　　月　　日）  作为护士候选人、介护福祉士的工作完成后的回国期间  （　　年　　月　　日　～　　　年　　月　　日） | | | | |
| 1. 技能実習経験及びその区分   技能实习经历以及分类 | | 有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　無  有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　无  □Ａ（第１号企業単独型技能実習）　　□Ｄ（第１号団体監理型技能実習）  Ａ（第１号企业单独型技能实习）　　 Ｄ（第１号团体监理型技能实习）  □Ｂ（第２号企業単独型技能実習）　　□Ｅ（第２号団体監理型技能実習）  Ｂ（第２号企业单独型技能实习）　　　Ｅ（第２号团体监理型技能实习）  □Ｃ（第３号企業単独型技能実習）　　□Ｆ（第３号団体監理型技能実習）  Ｃ（第３号企业单独型技能实习）　　　Ｆ（第３号团体监理型技能实习） | | | | |
| 1. 過去の在留資格認定証明書不交付の有無   过去有无在留资格认定书未批准经历 | | 有　（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）　　・　　無  有　（　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　无 | | | | |
| 1. その他   其他 | |  | | | | |
| 1. 技能実習生の署名   技能实习生签名 | |  | | | | |

（注意）

1. は、ローマ字で旅券（未発給の場合、発給申請において用いるもの）と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

注意事项

注1要求填写跟护照（护照还没发行的话，用发行申请证件）一致姓名以外，有汉字名字的话汉字名跟拼音注音名都要记载。